

هاوار

دهرگه به مست ده کوتم
دهست له په نجره وه ردینم
له خنکان نزیکم ، خنکان!
له هه موو، له هه موو شت وه پرم،
لیم گهرین هاوار که م:
هوئی!

گویم لیبگرن!
دهرگام لیبکه نه وه!
له هه وایه که ده گهریم:
بهر هه یوانیک،
سهر ره وه زیك،
ناخی سارایه که،
من ، پشووی نویم گهره که.
هاوار!

وا به قه و ده مهوئ هاوار که م
که بگاته نیو هس ده نگم!
من هاوارم ده رده برم!
ده ردم ئه و هانا یه ده بی چاری کا
«چه ند نووستوو» یه کی نیو هس!
چ که سی دی له گه لم هاوار کات؟
فه ره بیدون موشیری
وه رگی ر : ح. ئه یوب زاده (گوران)

شەوگارى بى پايان نە نووستم
پەيغامى مروقم بو مروقم دوپات کرد
سروهيەك بوو وتەكەم لە ولاتى ئاشتى
لە چەقلزاري نەيارىي دا
رەنگبوو توّفانى گران پيوست بايه
هەلکەنى بنى ئەم ناکەسييه
پيرانى لەمەو بەر گوتيان وهکو پەند:
ميژينهيه... ميژينه... تاريى روحى ئەرد
سەد هيندەى هيژى مەن، بانگى لە شوّره کاتدايه!
"نووحىكى ديكە و توّفانى تر"
"چى بکرى دەبى جيھانى تر"
بەلام ئەم پياوہ بەسەبرەى تەنيا هەروا
بە کوّلبارى شوّقەوہ لە رى دايه
تا دەربخالە دلى ئەم شەوہ نوورىك
لە هەر لايەك شەمى شيعرىك دەچەقيني
بە مۆجزەى مروقم هيوادارە هيستاش

فەرەيدون موشيرىي
وەرگير : ح. ئەيووب زادە (گوران)